

COURSE DESCRIPTION

Study program		Theological-pastoral program		
Module				
Type and level of studies		Basic academic studies		
Course name		French Language 2		
Teacher (lectures)		Ana Vujović, PhD		
Teacher/Associate (exercises)		Ana Vujović, PhD		
Teacher/Associate (additional forms of classes)				
ECTS	7	Course status (obligatory/elective)		Obligatory elective
Attendance	Enrolled in the third semester of basic studies, must pass exam for French Language 1.			
Course objectives	The purpose of the course is to develop the relevant professional competencies in catechetical communications, linguistics, sociolinguistics, and translation in the French language in the sphere of theology. This presupposes an acquisition of a working knowledge of specific forms for theological discourse, building up of adequate comprehension skills for the translation of theological texts, and the enabling of students to produce both written and oral announcements for professional communications as needed for catechesis.			
Learning outcomes	The formation of students in the theological-catechetical program in a professional level of competency in relevant language, communicative, sociolinguistic, and translation skills in an informational, formative, and operative dimension (mastery of the French language in passive, active-passive, and active knowledge of the language in actual professional contexts) to the B1 level of the Common European Framework of Reference for Languages.			
Course content				
Lectures	Observation and analysis of the concepts and elements of the French language catechism with the purpose of properly comprehending the points contained therein and their translated equivalents, the comprehension of scholarly and professional texts, the composition of correct written and spoken communications in professional and catechetical contexts, on the basis of information given in French in both written and spoken formats (compilation of plans, concepts, and summaries). Theological vocabulary from Orthodox spiritual texts, with a particular emphasis on differences with terms used in Catholicism. Basic features of the terminology used in both catechesis and other relevant disciplines. Proper style for informational publications. Proper style for scholarly, academic/theological, theological/didactic, and popular theological works which are relevant to the theological-pastoral program.			
Practical classes (exercises, additional forms of classes, research work)	The history and development of Christianity. Christian dogma, Orthodox rites, and monasticism. The History of the Serbian Church. The study of theology at theological institutes and universities; distance learning theological programs. The French and religion in the context of educational systems (both public and private). Spiritual activities, free time, and interests. Levels of equivalency in translation; various types of texts and translations; using literary materials as translation aids.			
Literature				
	1	Vuјовић, Ана, Француски језик за студенте теологије. Београд, Православни богословски факултет, Институт за теолошка истраживања, 2012.		
Number of hours per week				
Lectures	Exercises	Additional forms of classes	Research work	Other classes
1	1			
Coursework methods	Communicative, cognitive-contrastive, verbal-textual and demonstration methods.			
Knowledge evaluation (maximum number of points 100)				
Pre-exam requirements	Points	Final exam		Points
Class activity	20	Written exam		25
Practical classes	30	Oral exam		25

Colloquia			
Seminars			